

永州各県官話の記述

一朱新建

インフォーマント(发音人)

1	氏名	年齢	年月日生	性別	質問事項	2	氏名	年齢	年月日生	性別
					本籍 及び 現住所					
					母語 及び 第2言語					
					言語環境 家庭内言語 周辺言語 0歳~14歳 15歳~現在					
					学歴 及び 職業					
					その他 転校 転勤 転居 等					

1

調査語彙と記録用紙(音声体系) (注:便宜のため、調査語彙の注音はすべて普通話による)

調査語彙(音声部分)		話		話	
单字	单語	单字	单語	单字	单語
1. 声調					
1. 诗(詩) shī	shīrén 诗人				
2. 时(時) shí	shíjiān 时间				
3. 使 shǐ	shǐzhě 使者				
4. 矢 shǐ	yǒudì fàngshǐ 有的放矢				
5. 是 shì	shíshìqiúshì 实事求是				
6. 士 shì	shìbīng 士兵				
7. 试(試) shì	shíyàn 实验				
8. 世 shì	shìjiè 世界				
9. 事 shì	shìshí 事实				
10. 侍 shì	shìwèi 侍卫				
11. 识(識) shí	shíbié 识别				
12. 石 shí	shítóu 石头				
13. 食 shí	shíwù 食物				
14. 梯 tī	tīzi 梯子				
15. 题(題) tí	tímù 题目				
16. 体(體) tǐ	tǐyù 体育				
17. 弟 dì	dìzǐ 弟子				
18. 替 tì	tìdài 替代				
19. 第 dì	dìyīgè 第一个				
20. 滴 dī	dīshuǐguānyīn 滴水观音				
21. 笛 dí	dízi 笛子				
22. 踢 tī	tīqiú 踢球				
23. 衣 yī	yīfu 衣服				
24. 移 yí	yí dòng 移动				

25.	椅 yǐ	椅子 yǐ zi				
26.	以 yǐ	以后 yǐ hòu				
27.	意 yì	意义 yì yì				
28.	异(異) yì	异地 yì dì				
29.	一 yī	一衣带水 yì yī dài shuǐ				
30.	逸 yì	逸品 yì pǐn				
31.	灯(燈) dēng	灯笼 dēng long				
32.	棉 mián	棉衣 mián yī				
33.	等 dēng	等待 děng dài				
34.	免 miǎn	免疫 miǎn yì				
35.	凳(櫈) dèng	凳子 dèng zi				
36.	面 miàn	面包车 miàn bāo chē				
37.	得 dé	得道多助 dé dào duō zhù				
38.	灭(滅) miè	灭亡 miè wáng				
39.	方 fāng	方言 fāng yán				
40.	房 fáng	房屋 fáng wū				
41.	天 tiān	天子 tiān zǐ				
42.	田 tián	田野 tián yě				
43.	初 chū	初次见面 chū cì jiàn miàn				
44.	锄(鋤) chú	锄头 chú tóu				
45.	昏 hūn	昏君 hūn jūn				
46.	魂 hún	魂飞魄散 hún fēi pò sǎn				
47.	胸 xiōng	胸怀大志 xiōng huái dà zhì				
48.	雄 xióng	雄赳赳 xióng jiū jiū				
49.	碗 wǎn	碗筷 wǎn kuài				
50.	晚 wǎn	晚宴 wǎn yàn				
51.	委 wěi	委员会 wěi yuán huì				
52.	尾 wěi	尾巴 wěi ba				
53.	隐 yǐn	隐藏 yǐn cáng				

54.	引 yǐn	yǐn yòng 引用			
55.	比 bǐ	bǐ yù 比喻			
56.	米 mǐ	mǐ miàn 米面			
57.	九 jiǔ	jiǔ zhōu dà dì 九州大地			
58.	有 yǒu	yǒu shì 有事			
59.	卷(捲) juǎn	juǎn tǔ chóng lái 卷土重来			
60.	远(遠) yuǎn	yuǎn fāng 远方			
61.	到 dào	dào lái 到来			
62.	稻 dào	dào tián 稻田			
63.	盗 dào	dào yòng 盗用			
64.	四 sì	sì láng tàn mǔ 四郎探母			
65.	似 sì	sì shuǐ nián huá 似水年华			
66.	寺 sì	sì miào 寺庙			
67.	试(試) shì	shì yàn 试验			
68.	市 shì	shì róng 市容			
69.	示 shì	shì fàn 示范			
70.	见(見) jiàn	jiàn miàn 见面			
71.	件 jiàn	jiàn jiàn jù quán 件件俱全			
72.	健 jiàn	jiàn kāng 健康			
73.	救 jiù	jiù xīng 救星			
74.	舅 jiù	jiù mā 舅妈			
75.	旧(舊) jiù	jiù qíng 旧情			
76.	汉(漢) hàn	hàn zì 汉字			
77.	旱 hàn	hàn qíng 旱情			
78.	汗 hàn	hàn yán 汗颜			
79.	八 bā (注意八的 变调)	bā yīn 八音 bā niú 八牛 bā jiǎo 八角 bā zì 八字			

80.	拔 bá	bá hé 拔河				
81.	发(發) fā	fā jiā 发家				
82.	罚(罰) fá	fá kuǎn 罚款				
83.	督 dū	dū jūn 督军				
84.	毒 dú	dú pǐn 毒品				
85.	桌 zhuō	zhuō zi 桌子				
86.	浊(濁) zhuó	zhuó fù bù rú qīng 浊富不如清				
		pín 贫				
87.	失 shī	shī lèyuán 失乐园				
88.	实(實) shí	shí zài 实在				
89.	湿(濕) shī	shī dì 湿地				
90.	十 shí	shí èbùshè 十恶不赦				
91.	刚(剛) gāng	gāngguǒ 刚果				
92.	知 zhī	zhī shí 知识				
93.	专 zhuān	zhuānyè 专业				
94.	尊(尊) zūn	zūnzhòng 尊重				
95.	丁 dīng	dīngxiānghuā 丁香花				
96.	边(邊) biān	biānjiāng 边疆				
97.	安 ān	ānquán 安全				
98.	开(開) kāi	kāihuì 开会				
99.	超 chāo	chāoshì 超市				
100.	初 chū	chūxué 初学				
101.	粗 cū	cūzào 粗燥				
102.	天 tiān	tiāntáng 天堂				
103.	偏 piān	piānpì 偏僻				
104.	婚 hūn	hūnyīn 婚姻				
105.	商 shāng	shāngyè 商业				
106.	三 sān	sānsānliǎngliǎng 三三两两				
107.	飞(飛) fēi	fēidāo 飞刀				

108. 穷 qióng	qióngkùn 穷困				
109. 陈(陳) chén	chénjiù 陈旧				
110. 床 chuáng	chuángpù 床铺				
111. 才 cái	cáihuá 才华				
112. 唐 táng	tángzhuāng 唐装				
113. 平 píng	pínghé 平和				
114. 寒 hán	hánlěng 寒冷				
115. 时(時) shí	shízhuāng 时装				
116. 详 xiáng	xiángxì 详细				
117. 扶 fú	fúsāng 扶桑				
118. 鹅(鵝) é	émáo 鹅毛				
119. 娘 niáng	niángniang 娘娘				
120. 人 rén	rénqún 人群				
121. 龙(龍) long	lóngtóu 龙头				
122. 难(難) nán	nánmiǎn 难免				
123. 麻 má	máfán 麻烦				
124. 文 wén	wénhuà 文化				
125. 云(雲) yún	yúnwù 云雾				
126. 古 gǔ	gǔdài 古代				
127. 展 zhǎn	zhǎnlǎn 展览				
128. 纸 zhǐ	zhǐzhāng 纸张				
129. 走 zǒu	zǒulù 走路				
130. 短 duǎn	duǎnpǎo 短跑				
131. 比 bǐ	bǐsài 比赛				
132. 袄(襖) ǎo	miánǎo 棉袄				
133. 口 kǒu	kǒufú 口福				
134. 丑 chǒu	chǒujiǎo 丑角				
135. 楚 cǔ	chǔguó 楚国				
136. 草 cǎo	cǎomùjībīng 草木皆兵				

137. 体(體) tǐ	tǐ yù 体育				
138. 普 pǔ	pǔ tōnghuà 普通话				
139. 好 hǎo	hǎo shì duō mó 好事多磨				
140. 手 shǒu	shǒu jī 手机				
141. 死 sǐ	sǐ wáng 死亡				
142. 粉 fěn	fēn sī 粉丝				
143. 五 wǔ	wǔ gǔ fēng dēng 五谷丰登				
144. 女 nǚ	nǚ liú zhī bèi 女流之辈				
145. 染 rǎn	rǎn sè 染色				
146. 老 lǎo	lǎo shī 老师				
147. 暖(暖) nuǎn	nuǎn huó 暖和				
148. 买(買) mǎi	mǎi mài 买卖				
149. 武 wǔ	wǔ zhuāng 武装				
150. 有 yǒu	yǒu yòng 有用				
151. 近 jìn	jìn shuǐ lóu tái 近水楼台				
152. 柱 zhù	zhù zi 柱子				
153. 是 shì	shì fēi 是非				
154. 坐 zuò	zuò táng 坐堂				
155. 断(斷) duàn	duàn jué 断绝				
156. 倍 bèi	bèi zēng 倍增				
157. 厚 hòu	hòu yán wú chǐ 厚颜无耻				
158. 社(社) shè	shè jiāo 社交				
159. 似 sì	sì shì ér fēi 似是而非				
160. 父 fù	fù mǔ 父母				
161. 盖(蓋) gài	gài shì 盖世				
162. 帐 zhang	zhàng péng 帐篷				
163. 正 zhèng	zhèng zhí 正直				
	zhèng yuè 正月				
164. 醉 zuì	zuì wēng zhī yì 醉翁之意				

165. 对(對) duì	duì gē 对歌				
166. 变(變) biàn	biànlǎn 变脸				
167. 爱(愛) ài	ài qíng 爱情				
168. 靠 kào	kào shān 靠山				
169. 唱 chàng	chàngxì 唱戏				
170. 菜(菜) cài	cài pǔ 菜谱				
171. 怕 pà	pà sān pà sì 怕三怕四				
172. 汉(漢) hàn	hàn yǔ 汉语				
173. 世 shì	shì sù 世俗				
174. 送(送) sòng	sòng lǐ 送礼				
175. 放 fàng	fàngniú 放牛				
176. 共 gòng	gòngshí 共识				
177. 阵(陣) zhèn	zhènróng 阵容				
178. 助 zhù	zhùwēi 助威				
179. 暂(暫) zàn	zànshí 暂时				
180. 大 dà	dà xué 大学				
181. 备(備) bèi	bèizhàn 备战				
182. 害 hài	hài pà 害怕				
183. 树(樹) shù	shù mù 树木				
184. 谢(謝) xiè	xiè kè 谢客				
185. 饭(飯) fàn	fàn cài 饭菜				
186. 岸 àn	àn biān 岸边				
187. 闰(閏) rùn	rùnyuè rùnnián 闰月闰年				
188. 漏 lòu	lòu yǔ 漏雨				
189. 怒 nù	nù fā chōngguān 怒发冲冠				
190. 帽 mào	mào zi 帽子				
191. 望 wàng	wàng shān 望山				
192. 用 yòng	yòng chù 用处				
193. 急(急) jí	jí jiàn 急件				

194. 竹 zhú	zhú lín 竹林				
195. 职(職) zhí	zhí wèi 职位				
196. 即(即) jí	jí shí 即时				
197. 得 dé	dé yì wàng xíng 得意忘形				
198. 笔(筆) bǐ	bǐ jì 笔记				
199. 一 yī (注意一的 变调)	yì gān èr jìng 一千二净 yì guó liǎng zhì 一国两制 yì mǎ dāng xiān 一马当先 yī qù bù guī 一去不归 yī yī dāng shí 以一当十 wéi yī 唯一				
200. 曲 qū	qū jiě 曲解 qū diào 曲调				
201. 出 chū	chū mén 出门				
202. 七 qī	qī qī bā bā 七七八八 qī shàng bā xià 七上八下 qī gè 七个 qī yuè 七月 qī suì 七岁				
203. 秃 tū	tū yīng 秃鹰				
204. 匹 pǐ	yī pǐ mǎ 一匹马 pǐ fū 匹夫				
205. 黑(黑) hēi	hēi bái 黑白				
206. 识(識) shí	shí zì 识字 zhī shì 知识 biāo zhì 标识				
207. 惜 xī	xī bié 惜别				
208. 福 fú	fú xiàng 福相				
209. 各 gè	gè guó 各国				

210. 桌 zhuō	桌子 zhuōzi				
211. 责(責) zé	责任 zérèn				
212. 接 jiē	接待 jiēdài				
213. 百 bǎi	百姓 bǎixìng				
214. 约(約) yuē	约会 yuēhuì				
215. 却(卻) què	却是 quèshì				
216. 尺 chǐ	尺寸 chǐcùn				
217. 切 qiē	切入 qiērù				
218. 铁(鐵) tiě	铁军 tiějūn				
219. 拍 pāi	拍马屁 pāimǎpì				
220. 歇(歇) xiē	歇脚 xiējiǎo				
221. 说(說) shuō	说教 shuōjiào				
	说客 shuōkè				
222. 削 xuē	削减 xuējiǎn				
223. 法 fǎ	法律 fǎlǜ				
224. 岳 yuè	岳父 yuèfù				
225. 入 rù	入门 rùmén				
226. 六 liù	六亲不认 liùqīnbùrèn				
227. 纳(納) nà	纳税 nàshuì				
228. 麦(麥) mài	麦苗 màimiáo				
229. 物 wù	物产 wùchǎn				
230. 药(藥) yào	药品 yàopǐn				
231. 局 jú	局长 júzhǎng				
232. 宅 zhái	宅院 zháiyuàn				
233. 食 shí	食品卫生 shípinwèishēng				
234. 杂(雜) zá	杂货 záhuò				
235. 读(讀) dú	读书 dúshū				
236. 白 bái	白话 báihuà				
237. 合 hé	合掌 hézhǎng				

238. 舌 shé	舌头 shétóu				
239. 俗 sú	俗气 súqì				
240. 服 fú	服装 fúzhuāng				
2. 声母 (1-113)					
1. 布 bù	棉布 miánbù				
2. 步 bù	步伐 bùfá				
3. 别(別) bié	分别 fēnbié				
4. 怕 pà	害怕 hàipà				
5. 盘(盤) pán	盘查 pánchá				
6. 门(門) mén	门户 ménhù				
7. 闻(聞) wén	新闻 xīnwén				
8. 飞(飛) fēi	飞机 fēijī				
9. 灰 huī	灰尘 huīchén				
10. 冯(馮) féng	姓冯 xìngféng				
11. 红(紅) hóng	红旗 hóngqí				
12. 扶 fú	扶梯 fútī				
13. 胡 hú	胡说 húshuō				
14. 到 dào	到底 dàodǐ				
	到了 dàole				
15. 道 dào	道理 dàolǐ				
16. 夺(奪) duó	夺取 duóqǔ				
17. 太 tài	太平 tàipíng				
18. 同 tóng	同意 tóngyì				

19.	南 nán	nánběi 南北				
20.	蓝(藍) lán	lánzi 蓝子				
21.	怒 nù	fānù 发怒				
22.	路 lù	dàolù 道路				
23.	女 nǚ	nǚshēng 女生				
24.	吕(呂) lǚ	lǚlǚ 律吕				
		lǚbù 吕布				
25.	莲(蓮) lián	liánhuā 莲花				
26.	年 nián	niánjì 年纪				
27.	严(嚴) yán	yán sù 严肃				
28.	贵(貴) guì	guìzhòng 贵重				
29.	跪 guì	guì xià lái 跪下来				
30.	杰(傑) jié	jié chū 杰出				
31.	开(開) kāi	kāi mén 开门				
32.	葵 kuí	kuí huā 葵花				
33.	岸 àn	àn shàng 岸上				
34.	暗 àn	hēi àn 黑暗				
35.	化 huà	huà xué 化学				
36.	话(話) huà	huà jù 话剧				
		pǔ tōng huà 普通话				
37.	围(圍) wéi	wéi qiáng 围墙				
38.	危 wēi	wēi xiǎn 危险				
39.	微 wēi	wēi xiǎo 微小				
40.	午 wǔ	wǔ yè 午夜				
		shí èr zhī (十二支)				
41.	武 wǔ	wǔ qì 武器				
42.	精 jīng	jīng shén 精神				
43.	经(經) jīng	jīng lì 经历				
44.	节(節) jié	jié yuē 节约				

45.	结(結) jié	tuánjié 团结				
46.	酒 jiǔ	jiǔdiàn 酒店				
47.	九 jiǔ	jiǔshí 九十				
48.	秋 qiū	chūnqiū 春秋				
49.	丘 qiū	shānqiū 山丘 (姓丘)				
50.	齐(齊) qí	zhěngqí 整齐				
51.	旗 qí	hóngqí 红旗				
52.	修 xiū	xiūxiāng 修养				
53.	休 xiū	xiūxi 休息				
54.	全 quán	quánguó 全国				
55.	拳 quán	quánjī 拳击				
56.	旋 xuán	xuánzhuǎn 旋转				
57.	玄 xuán	xuánsūn 玄孙				
58.	税 shuì	jiāoshuì 交税				
59.	费(費) fèi	fèiyòng 费用				
60.	糟 cāo	zāocāo 糟糕				
		jiǔzāo 酒糟				
61.	招 zhāo	zhāodài 招待				
62.	焦 jiāo	jiāodiǎn 焦点				
		jiāojí 焦急				
		jiāozào 焦躁				
63.	仓(倉) cāng	cāngkù 仓库				
64.	昌 chāng	chāngshèng 昌盛				
65.	枪 qiāng	qiāngpào 枪炮				
66.	曹 cáo	cáo cāo 曹操				
67.	巢 cáo	cháohú 巢湖				
68.	潮 cháo	cháoliú 潮流				
69.	桥(橋) qiáo	qiáoliáng 桥梁				
		fúqiáo 浮桥				

70.	散 sàn	s à n b ù 散布				
		s à n b ù 散步				
71.	扇 shàn	diànshàn 电扇				
		tuánshàn 团扇				
72.	线(線) xiàn	xiànsuǒ 线索				
73.	祖 zǔ	z ŭ g u ó 祖国				
74.	主 zhǔ	zhǔyào 主要				
75.	举(舉) jǔ	j ŭ z h ò n g 举重				
76.	醋 cù	c h í c ù 吃醋				
77.	处(處) chù	chùsuǒ 处所				
		chǔlǐ (处理)				
78.	去 qù	l á i q ù 来去				
79.	从(從) cóng	cóngqián 从前				
		cóngshì 从事				
80.	虫 chóng	chóngzi 虫子				
81.	苏(蘇) sū	s ū l i á n 苏联				
82.	书(書) shū	sh ū f á 书法				
83.	虚 xū	k ō n g x ū 空虚				
84.	增 zēng	z ē n g j i ā 增加				
85.	争 zhēng	zhēnglùn 争论				
86.	蒸 zhēng	zhēngfā 蒸发				
87.	僧 zēng	s ē n g l ǚ 僧侣				
88.	生 shēng	shēngmìng 生命				
		shēngde 生的				
		shēngle 生了				
89.	声 shēng	shēngyīn 声音				
90.	粗 cū	c ū c ā o 粗糙				
91.	初 chū	chūzhōng 初中				
92.	锄(鋤) chú	chúcǎo 锄草				

93. 除 chū	qīngchú 清除				
94. 思 sī	sīxiǎng 思想				
95. 师(師) shī	lǎoshī 老师				
96. 施 shī	shīgōng 施工				
97. 认(認) rèn	rèndé 认得				
98. 硬 yìng	yìngbì 硬币				
	yìngwò 硬卧				
99. 扰(擾) rǎo	rǎoluàn 扰乱				
100. 脑(腦) nǎo	dànnǎo 大脑				
101. 袄(襖) ǎo	míanǎo 棉袄				
102. 若 ruò	ruògān 若干				
103. 约(約) yuē	yuēshù 约束				
104. 闰(閏) rùn	rùnnián 闰年				
105. 运(運) yùn	yùndòng 运动				
106. 而 ér	érqiě 而且				
107. 延 yán	yáncháng 延长				
108. 言 yán	yǔyán 语言				
109. 然 rán	dāngrán 当然				
110. 缘(緣) yuán	yuánfèn 缘分				
111. 元 yuán	yuándàn 元旦				
112. 软(軟) ruǎn	ruǎnzuo 软座				
113. 远(遠) yuǎn	yuǎnjìn 远近				
3. 韻母					
(114-220)					
114. 爬 pá	páshān 爬山				
115. 河 hé	héshuǐ 河水				
116. 蛇 shé	dùshé 毒蛇				
117. 资(資) zī	zīgé 资格				

118. 支 zhī	支持 zhīchí				
119. 知 zhī	知识 zhīshí				
120. 耳 ěr	耳朵 ěrdǎo				
121. 架 jià	书架 shūjià				
122. 茄 qié	番茄 fānqié				
	茄子 qiézi				
123. 野 yě	野蛮 yěmán				
124. 第 dì	及第 jídì				
125. 地 dì	土地 tǔdì				
126. 花 huā	花草 huācǎo				
127. 过(過) guò	过去 guòqù				
128. 故 gù					
129. 靴 xuē	故乡 gùxiāng				
	靴子 xuēzi				
	皮靴 píxuē				
130. 居 jū	雨靴 yǔxuē				
131. 基 jī	居住 jūzhù				
132. 辣 là	基本 jīběn				
133. 舌 shé	辣椒 làjiāo				
	舌头 shétóu				
134. 色 sè	舌战 shézhàn				
135. 合 hé	颜色 yánsè				
136. 割 gē	合适 héshì				
137. 北 běi	割断 gēduàn				
138. 百 bǎi	南北 nánběi				
139. 直(直) zhí	百货 bǎihuò				
140. 日 rì	直线 zhíxiàn				
	日子 rìzi				
141. 夹(夾) jiā	日本 rìběn				

142. 铁(鐵) tiě	pí jiǎ zǐ 皮夹子				
143. 踢 tī	gāng tiě 钢铁				
144. 落 luò	tī zú qiú 踢足球				
145. 鹿 lù	luò yè 落叶				
146. 绿(綠) lǜ	cháng jǐng lù 长颈鹿				
147. 接 jiē	bì lǜ 碧绿				
148. 急 jí	jiē shòu 接受				
	jí jù 急剧				
149. 刮 guā	jí máng 急忙				
150. 各 gè	guā fēng 刮风				
151. 郭 guō	gè rén 各人				
152. 国(國) guó	chéng guō 城郭				
153. 活 huó	guó jiā 国家				
154. 出 chū	shēng huó 生活				
155. 木 mù	chū shēng 出生				
156. 确(確) què	mù tóu 木头				
157. 缺 quē	què shí 确实				
158. 月 yuè	quē diǎn 缺点				
159. 欲 yù	nián yuè 年月				
160. 药(藥) yào	yù wàng 欲望				
161. 盖(蓋) gài	chī yào 吃药				
162. 介 jiè	gài zi 盖子				
163. 倍 bèi	jiè shào 介绍				
164. 妹 mèi	jǐ bèi 几倍				
165. 饱(飽) bǎo	zī mèi 姊妹				
166. 保 bǎo	chī bǎo 吃饱				
167. 桃 táo	bǎo hù 保护				
168. 斗 dǒu	táo huā 桃花				
	yī dòu 一斗				

169. 賭(賭) dǔ	běidǒuxīng 北斗星				
170. 丑(醜) chǒu	dǔbó 賭博				
171. 母 mǔ	chǒuè 丑惡				
172. 怪 guài	fùmǔ 父母				
173. 桂 guì	qíguài 奇怪				
174. 帅 shuài	guīhuā 桂花				
175. 条(條) tiáo	tōngshuài 统帅				
176. 流 liú	tiáojiàn 条件				
177. 烧(燒) shāo	liútōng 流通				
178. 收 shōu	shāohuǐ 烧毁				
179. 短 duǎn	fēngshōu 丰收				
180. 胆(膽) dǎn	chángduǎn 长短				
181. 党(黨) dǎng	dàdǎn 大胆				
182. 酸 suān	gòngchǎndǎng 共产党				
183. 三 sān	suāntiánkǔlà 酸甜苦辣				
184. 桑 sāng	yīèrsān 一 二 三				
185. 干 gān	sāngshù 桑树				
	gānzào 干燥				
186. 间(間) jiān	gànbù (干部)				
	yījiān 一间				
187. 含 hán	jiàngé 间隔				
188. 衔(銜) xián	bāohán 包含				
	jūnxián 军衔				
189. 根 gēn	tóuxián 头衔				
190. 庚 gēng	gēnběn 根本				
	tóngēng 同庚				
	niángēng 年庚				
	shí gàn (十干)				
191. 讲 jiǎng	jiǎngshī 讲师				

192. 減(減) jiǎn	jiǎnshǎo 減少				
193. 检(檢) jiǎn	jiǎnchá 检查				
194. 紧(緊) jǐn	jǐnzhāng 紧张				
195. 心 xīn	xīngān 心肝				
196. 新 xīn	xīnxiān 新鲜				
197. 星 xīng	xīngguāng 星光				
198. 良 liáng	yōuliáng 优良				
199. 廉 ián	liánjié 廉洁				
200. 连(連) lián	liánjiē 连接				
201. 林 lín	shùlín 树林				
202. 邻(鄰) lín	línjū 邻居				
203. 灵(靈) ling	línghún 灵魂				
204. 光 guāng	guāngliàng 光亮				
205. 官 guān	guānliáo 官僚				
206. 关(關) guān	guānxi 关系				
207. 魂 hún	hún pò 魂魄				
	líng hún 灵魂				
208. 横(橫) héng	héngshù 横竖				
209. 温 wēn	wēnnuǎn 温暖				
210. 翁 wēng	bùdǎowēng 不倒翁				
	zhǔrénwēng 主人翁				
211. 权(權) quán	quánlì 权利				
212. 船 chuán	lúnchuán 轮船				
213. 床 cháng	chuángshàng 床上				
214. 圆(圓) yuán	yuánmǎn 圆满				
215. 云(雲) yún	wū yún 乌云				
216. 群(羣) qún	qúnzhòng 群众				
217. 琼 qióng	qióng jù 琼剧				
218. 穷 qióng	qióng rén 穷人				

219. 勳(勳) xūn	gōngxūn 功勋				
220. 胸 xiōng	xīnxiōng 心胸 xiōnghuái 胸怀				
4. 音系					
基礎字					
(221-540)					
221. 把 bǎ	bǎwò 把握				
222. 麻 má	zhīma 芝麻				
223. 马(馬) mǎ	niúmǎ 牛马				
224. 乏 fá	quēfá 缺乏				
225. 搭 dá	dāpéngzi 搭棚子				
226. 打 dǎ	dǎjià 打架				
227. 拿 ná	nádōngxi 拿东西				
228. 纳(納) nà	cǎinà 采纳				
229. 杂(雜) zá	záhuò 杂货				
230. 擦 cā	cāxiézi 擦鞋子				
231. 插 chā	chāyāng 插秧				
232. 茶 chá	hóngchá 红茶				
233. 杀(殺) shā	shāshǒu 杀手				
234. 家 jiā	jiālǐ 家里 jiātíng 家庭				
235. 瞎 xiā	xiāzi 瞎子				
236. 夏 xià	xiàtiān 夏天 xìngxià 姓夏				
237. 压(壓) yā	yāpò 压迫				
238. 雅 yǎ	wényǎ 文雅				
239. 抓 zhuā	zhuāyǎng 抓痒				
240. 刷 shuā	shuāqiáng 刷墙				

241. 瓜 guā	xī guā 西瓜				
242. 滑(滑) huá	huá bīng 滑冰				
243. 画(畫) huà	tú huà 图画				
244. 瓦 wǎ	zhuān wǎ 砖瓦				
245. 袜(襪) wà	wǎ zǐ 袜子				
246. 遮 zhē	zhē tài yáng 遮太阳				
247. 车(車) chē	huǒ chē 火车				
	gōng gòng qì chē 公共汽车				
248. 惹 rě	rě rén 惹人				
249. 热(熱) rè	fā rè 发热				
250. 歌 gē	chàng gē 唱歌				
251. 格 gé	jí gé 及格				
252. 课(課) kè	shàng kè 上课				
253. 刻 kè	shí kè 时刻				
254. 客 kè	kè rén 客人				
255. 贺(賀) hè	zhù hè 祝贺				
256. 饿(餓) è	è dù zǐ 饿肚子				
257. 恶(惡) è	è gùn 恶棍				
258. 驳(駁) bó	bó chì 驳斥				
259. 婆 pó	lǎo tài pó 老太婆				
260. 佛 fó	ē mí tuó fó 阿弥陀佛				
261. 多 duō	duō shǎo 多少				
262. 拖 tuō	tuō lā 拖拉				
263. 脱 tuō	tuō shēn 脱身				
264. 骡(騾) luó	luó zǐ 骡子				
265. 左 zuǒ	zuǒ yòu 左右				
266. 坐 zuò	zuò lì bù ān 坐立不安				
	zuò shì bù guǎn 坐视不管				
267. 作 zuò	zuò yè 作业				

268. 捉 zhuō	捉贼 zhuōzéi				
269. 说(說) shuō	说话 shuōhuà				
270. 祸(禍) huò	惹祸 rěhuò				
271. 或 huò	或者 huòzhě				
272. 窝 wō	蜂窝 fēngwō				
	窝藏 wōcáng				
273. 卧 wò	卧床 wòchuáng				
274. 灭(滅) piē	消灭 xiāomiè				
275. 解 jiě	讲解 jiǎngjiě				
	解开 jiěkāi				
(解 xiè)	姓解 xìngxiè				
276. 借 jiè	借书 jièshū				
277. 切 qiè	切菜 qiēcài				
278. 歇 xiē	歇脚 xiējiǎo				
279. 邪 xié	邪念 xiéniàn				
	邪教 xiéjiào				
280. 鞋 xié	鞋子 xiézi				
281. 写(寫) xiě	写信 xiěxìn				
282. 血 xuě	流血 liúxuè				
283. 夜 yè	半夜 bànyè				
284. 绝(絕) jué	绝交 juéjiāo				
285. 雪(雪) xuě	下雪 xiàxuě				
286. 字 zì	白字 báizi				
287. 死 sǐ	死活 sǐhuó				
288. 织(織) zhī	织布 zhībù				
289. 治 zhì	治疗 zhìliáo				
290. 迟(遲) chí	迟到 chídào				
291. 尺 chǐ	尺寸 chǐcùn				
292. 诗(詩) shī	诗歌 shīgē				

293. 湿(濕) shī	cháo shī 潮湿				
294. 失 shī	shī luò 失落				
295. 儿(兒) ér	ér zǐ 儿子				
	ér tóng 儿童				
296. 二 èr	yī èr sān 一二三				
	shí èr 十二				
297. 比 bǐ	bǐ sài 比赛				
298. 笔(=筆) bǐ	bǐ jì 笔记				
299. 皮 pí	pí fū 皮肤				
300. 米 mǐ	dà mǐ 大米				
301. 滴 dī	dī shuǐ 滴水				
302. 底 dǐ	dǐ céng 底层				
	jiǎo dǐ 脚底				
303. 泥 ní	ní tǔ 泥土				
304. 你 nǐ	wǒ nǐ tā 我你他				
	nǐ men 你们				
305. 礼(禮) lǐ	lǐ mào 礼貌				
306. 力 lì	lì qì 力气				
307. 鸡(雞) jī	gōng jī 公鸡				
308. 饥(飢) jī	jī è 饥饿				
309. 积(績) jī	jī jí 积极				
310. 欺 qī	qī piàn 欺骗				
311. 席 xí	zhǔ xí 主席				
312. 补(補) bǔ	bǔ tiē 补贴				
	mí bǔ 弥补				
313. 亩(畝) mǔ	yī mǔ 一亩				
	gōng mǔ 公亩				
314. 符 fú	fú hào 符号				
315. 福 fú	xìng fú 幸福				

316. 付 fù	jiāofù 交付				
317. 土 tǔ	tǔdì 土地				
318. 奴 nú	núlì 奴隶				
319. 卒 zú	shìzú 士卒				
	bīngzú 兵卒				
	dītūbǎochē 丢卒保车				
320. 足 zú	zúgòu 足够				
321. 俗 sú	súqì 俗气				
	súyǔ 俗语				
322. 猪(豬) zhū	zhūbājiè 猪八戒				
323. 树(樹) shù	shùlín 树林				
324. 古 gǔ	gǔlǎo 古老				
325. 哭 kū	kūqì 哭泣				
326. 虎 hǔ	lǎohǔ 老虎				
	hǔxué 虎穴				
327. 护(護) hù	bǎohù 保护				
328. 乌(烏) wū	wūyā 乌鸦				
329. 屋 wū	fángwū 房屋				
330. 五 wǔ	wūyī 五一				
	wǔgēng 五更				
331. 驴(驢) lú	lúzi 驴子				
332. 律 lǜ	jièlǜ 戒律				
	lǜlǚ 律吕				
333. 橘 jú	júzi 橘子				
334. 锯(鋸) jù	jùzi 锯子				
335. 句 jù	jùzi 句子				
336. 屈 qū	qūfú 屈服				
	qūyuán 屈原				
337. 徐 xú	xúzhōu 徐州				

338. 许(許) xǔ	zhǔnxǔ 准许				
339. 鱼(魚) yú	dà yú 大鱼				
	yú ěr 鱼饵				
340. 域 yù	lǐng yù 领域				
341. 白 bái	hēi bái 黑白				
342. 拍 pāi	pāi shǒu 拍手				
343. 牌 pái	pái jià 牌价				
344. 买(買) mǎi	mǎi mài 买卖				
345. 麦(麥) mài	mài yá 麦芽				
346. 戴 dài	dài mào zi 戴帽子				
347. 耐 nài	nài xīn 耐心				
348. 来(來) lái	lái qù 来去				
349. 宰 zǎi	zhǔ zǎi 主宰				
350. 在 zài	cún zài 存在				
	zài jiā 在家				
351. 菜(菜) cài	fàn cài 饭菜				
352. 摘 zhāi	zhāi yào 摘要				
353. 窄 zhǎi	zhǎi xiǎo 窄小				
	xiá zhǎi 狭窄				
354. 柴 chái	chái huǒ 柴火				
355. 晒(曬) shài	shài tài yáng 晒太阳				
356. 改 gǎi	gǎi zhèng 改正				
357. 海 hǎi	dà hǎi 大海				
358. 矮ǎi	ǎi xiǎo 矮小				
	ǎi zi 矮子				
359. 艾 ài	ài tiáo 艾条				
360. 爱(愛) ài	ài rén 爱人				
361. 外 wài	nèi wài 内外				
362. 碑 bēi	mù bēi 墓碑				

363. 美 měi	měi lì 美丽				
364. 肥 féi	féi pàng 肥胖				
365. 肺 fèi	fèi yán 肺炎				
	fèi láo 肺癆				
366. 类(類) lèi	fēn lèi 分类				
367. 贼(賊) zéi	dào zéi 盗贼				
	zéi zǒu guān mén 贼走关门				
368. 黑 héi	qī hēi 漆黑				
369. 队(隊) duì	pái duì 排队				
370. 腿 tuǐ	dà tuǐ 大腿				
371. 嘴(咀) zuǐ	duō zuǐ 多嘴				
372. 罪 zuì	fàn zuì 犯罪				
373. 碎 suì	pò suì 破碎				
374. 追 zhuī	zhuī jī 追击				
375. 垂 chuí	chuí sǐ 垂死				
	chuí xián 垂涎				
376. 水 shuǐ	shuǐ píng 水平				
377. 鬼 guǐ	guǐ hún 鬼魂				
	guǐ suì 鬼祟				
	guǐ yù 鬼域				
378. 毁 huǐ	huǐ miè 毁灭				
379. 位 wèi	wèi zhì 位置				
380. 薄 bó	bó ruò 薄弱				
381. 抱 bào	yōng bào 拥抱				
	bào qiǐ lái 抱起来				
382. 毛 máo	máo yī 毛衣				
383. 刀 dāo	dāo qiāng 刀枪				
384. 闹(鬧) nào	chǎo nào 吵闹				
385. 老 lǎo	lǎo shǎo 老少				

	lǎowēng 老翁				
386. 草 cǎo	dàcǎoxiǎocǎo 大草小草				
387. 照 zhào	zhàomíng 照明				
388. 告 gào	gàosù 告诉				
389. 飄(飄) piāo	piāorán 飄然				
390. 庙(廟) miào	miàohuì 庙会				
391. 料 liào	cáiliào 材料				
392. 角 jiǎo	yījiǎoqián 一角钱				
	jiǎodù 角度				
	juésè 角色				
393. 叫 jiào	jiàohǎn 叫喊				
	jiàohuàn 叫唤				
394. 巧 qiǎo	qiǎoshǒu 巧手				
395. 笑 xiào	xiàohuà 笑话				
396. 咬 yǎo	yǎorén 咬人				
397. 某 mǒu	mǒugèdìfāng 某个地方				
	mǒuxiē 某些				
398. 浮(浮) fú	fúchén 浮沉				
399. 透 tòu	tòumíng 透明				
400. 漏 lòu	lòudòng 漏洞				
401. 走 zǒu	zǒukāi 走开				
402. 抽 chōu	chōuxiàng 抽象				
403. 熟 shú	shúxī 熟悉				
熟 shóu	búshìshēngde ér 不是生的, 而				
	shìshúde 是熟的				
404. 瘦 shòu	shòule 瘦了				
405. 受 shòu	jiēshòu 接受				
406. 肉 ròu	gǔròu 骨肉				
407. 口 kǒu	jìnkǒu 进口				

	kǒu jué 口诀				
408. 厚 hòu	hòu b ó 厚薄				
409. 丢 diū	diū shī 丢失				
410. 牛 niú	niú mǎ 牛马				
411. 柳 liǔ	liǔ shù 柳树				
	liǔ zōng yuán 柳宗元				
412. 六 liù	liù yuè 六月				
	liù shū 六书				
413. 救 jiù	jiù mìng 救命				
414. 幼 yòu	yòu zhi 幼稚				
	yòu ér yuán 幼儿园				
415. 办(辦) bàn	bàn fǎ 办法				
416. 满(滿) mǎn	mǎn zú 满足				
417. 慢 màn	kuài màn 快慢				
418. 反 fǎn	fǎn duì 反对				
419. 饭(飯) fàn	chī fàn 吃饭				
420. 淡 dàn	dàn bó 淡薄				
421. 贪(貪) tān	tān chī 贪吃				
422. 烂(爛) làn	càn làn 灿烂				
423. 惨(慘) cǎn	bēi cǎn 悲惨				
424. 斩(斬) zhǎn	zhǎn tóu 斩首				
425. 展 zhǎn	fā zhǎn 发展				
426. 衫 shān	chèn shān 衬衫				
427. 山 shān	huǒ shān 火山				
428. 敢 gǎn	yǒng gǎn 勇敢				
429. 汉(漢) hàn	hàn yǔ 汉语				
430. 汗 hàn	hàn shuǐ 汗水				
431. 变(變) biàn	biàn huà 变化				
432. 片 piàn	chàng piàn 唱片				

433. 点(點) diǎn	diǎndī 点滴				
434. 天 tiān	tiānqì 天气				
435. 念 niàn	niànjīng 念经				
436. 恋(戀) liàn	liúliàn 留恋				
437. 贱(賤) jiàn	bēijiàn 卑贱				
438. 剑(劍) jiàn	jiànxiá 剑侠				
439. 见(見) jiàn	kànjiàn 看见				
	jiànzhèng 见证				
440. 牵(牽) qiān	qiānyīn 牵引				
	qiānshè 牵涉				
441. 欠 qiàn	qiànzhàng 欠帐				
442. 先 xiān	xiānzhào 先兆				
	xiānshēng 先生				
443. 限 xiàn	wúxiàn 无限				
444. 烟(煙) yān	yānxiá 烟霞				
	chōuyān 抽烟				
445. 眼 yǎn	yǎnjīng 眼睛				
	yǎnkē 眼科				
446. 验(驗) yàn	shíyàn 实验				
447. 乱(亂) luàn	hùnlǜàn 混乱				
448. 宽(寬) kuān	kuānchǎng 宽敞				
449. 换(換) huàn	duìhuàn 兑换				
450. 碗 wǎn	wǎnkùai 碗筷				
451. 劝(勸) quàn	quàngào 劝告				
452. 选(選) xuǎn	xuǎnshǒu 选手				
453. 愿(願) yuàn	yuànwàng 愿望				
454. 本 běn	rìběn 日本				
455. 分 fēn	fēnxī 分析				
456. 真(真) zhēn	zhēnshí 真实				

457. 枕 zhěn	枕头 zhěntóu				
458. 沉 chén	沉沒 chénmò				
459. 衬(襯) chèn	衬托 chèntuō				
	衬字 chènzi				
460. 深 shēn	深入 shēnrù				
461. 人 rén	人物 rénwù				
462. 肯 kěn	肯定 kěndìng				
463. 恨 hèn	仇恨 chóuhèn				
464. 恩 ēn	恩人 ēnrén				
465. 贫(貧) pín	贫乏 pínfá				
466. 近 jìn	远近 yuǎnjìn				
467. 引 yǐn	引诱 yǐnyòu				
468. 印 yìn	印刷 yìnshuā				
469. 顿(頓) dùn	顿时 dùnshí				
	顿挫 dùncuò				
	一顿 yīdùn				
470. 吞 tūn	并吞 bìngtūn				
471. 论(論) lùn	议论 yìlùn				
	论语 lùnyǔ				
472. 寸 cùn	一寸 yīcùn				
473. 孙(孫) sūn	孙子 sūnzi				
474. 准(準) zhǔn	批准 pīzhǔn				
	标准 biāozhǔn				
475. 春 chūn	春节 chūnjié				
476. 顺(順) shùn	顺利 shùnlì				
477. 滚(滾) gǔn	滚开 gǔnkāi				
478. 困(暈) kùn	困难 kùnnán				
	疲乏想睡 pífáxiǎngshuì				
479. 问(問) wèn	问题 wèntí				

480. 训(訓) xùn	xùnliàn 训练				
481. 帮(幫) bāng	bāngzhù 帮助				
482. 忙 máng	bāngmáng 帮忙				
	mánglù 忙碌				
483. 方 fāng	fāngzhèng 方正				
484. 汤(湯) tāng	tāngyuán 汤圆				
485. 浪 làng	làngtóu 浪头				
486. 葬 zàng	máizàng 埋葬				
487. 厂 chǎng	gōngchǎng 工厂				
488. 赏 shǎng	shǎngjīn 赏金				
489. 让(讓) ràng	qiānràng 谦让				
490. 港 gǎng	gǎngkǒu 港口				
491. 娘 niáng	niángzǐjūn 娘子军				
	niángniang 娘娘				
492. 两 liǎng	liǎngzhǒng 两种				
	yīliǎngèrliǎng 一两二两				
493. 匠 jiàng	huàjiàng 画匠				
494. 墙 qiáng	qiángbì 墙壁				
495. 向 xiàng	xiàngwǎng 向往				
496. 羊 yáng	yángròu 羊肉				
497. 壮 zhuàng	zhuàngdà 壮大				
498. 筐 kuāng	kuāngzi 筐子				
499. 狂 káng	kuáng rén 狂人				
500. 谎 huǎng	shuōhuǎng 说谎				
501. 网(網) wǎng	wǎngqiú 网球				
502. 往 wǎng	wǎnglái 往来				
503. 烹 pēng	pēngtiáo 烹调				
504. 朋 péng	péngyǒu 朋友				
505. 猛 měng	měngliè 猛烈				

506. 丰(豐) fēng	fēngshōu 丰收				
507. 奉 fèng	fèngxiàn 奉献				
508. 等 děng	děngyú 等于				
509. 冷 lěng	lěngyǐn 冷饮				
510. 郑 zhèng	zhèngzhòng 郑重				
511. 升 shēng	shēngqǐ 升起				
512. 绳 shéng	shéngzi 绳子				
513. 兵 bīng	shìbīng 士兵				
514. 饼(餅) bǐng	bǐnggān 饼干				
515. 病 bìng	bìngrén 病人				
516. 凭(憑) ping	píngzhèng 凭证				
517. 命 mìng	mìnglìng 命令				
518. 定 dìng	juéding 决定				
519. 听(聽) tīng	tīng huà 听话				
520. 领(領) lǐng	lǐngdǎo 领导				
521. 净(淨) jìng	gānjìng 干净				
522. 轻(輕) qīng	qīngzhòng 轻重				
523. 请(請) qǐng	yāoqǐng 邀请				
524. 醒 xiǎng	qīngxǐng 清醒				
525. 鹰(鷹) yīng	lǎoyīng 老鹰				
	yīngsǔn 鹰隼				
526. 营(營) yíng	yíngyè 营业				
527. 迎 yíng	yíngjiē 迎接				
528. 冻(凍) dòng	lěngdòng 冷冻				
529. 动(動) dòng	dòngzuò 动作				
530. 通 tōng	tōngguò 通过				
531. 农(農) nóng	nóngmín 农民				
532. 笼(籠) lóng	lóngzi 籠子				
	lóngtǒng 籠統				

533. 送(送) song	sòngbié 送別				
534. 终 zhōng	zhōngyú 终于				
535. 荣(榮) róng	róngyù 荣誉				
536. 贡(貢) gong	gòngxiàn 贡献				
537. 孔 kǒng	kǒngzǐ 孔子				
538. 熊 xióng	xióngzhǎng 熊掌				
	xióngpí 熊罴				
539. 永 yǒng	yǒngyuǎn 永远				
540. 用 yòng	yòngtú 用途				

調査語彙と記録用紙(文法体系)

語彙と文法部分 (172)		話	話
北京話	方言・地方話	①②③④⑤⑥⑦⑧⑨	①②③④⑤⑥⑦⑧
①	② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨		⑨
1. 太阳	rì tóu 日头 热头 老爷爷 爷爷儿 佛爷儿		
2. 月亮	yuè guāng 月光 月婆 太阴 月头 月明		
3. 打雷	xiǎng léi 响雷 行雷		
4. 打闪	chē shǎn 扯闪 闪电 打火闪		
5. 下雨	luò yǔ 落雨		
6. 雹	báo zi 雹子 冰雹 冰块 冷子 冷弹子		
7. 刮风	chuī fēng 吹风 翻风 刮小风 打风 别大风 动风		
8. 灰尘	tǔ chén 土 尘土 灰 烟尘		
9. 石灰	huī 灰 蛎灰		
10. 煤	méi tàn 煤炭 石炭 炭		
11. 煤油	yáng yóu 洋油 火油 石油 火水		
12. (赶)集	chǎng 场 街子 墟(虚) 市		
13. 房子	wū 屋 屋子		
14. 屋子	fáng jiān 房间 间子		
15. 窗户	chuāng hù 窗子 窗 闩门 窗门		
16. 门坎儿	mén kǎn 门限 门槛 地伏		
17. 厨房	chú wū 厨屋 灶屋 灶火 镬灶间		
(4012-4017)			
18. 男人	nán de 男的 老爷爷们 男子汉 男人家		
19. 女人	nǚ de 女的 妇人 妇道人 内人家		
20. 小孩儿	xiǎo wá er 小娃儿 小牙儿 细牙儿 小囡(囤) 小人		
21. 老头儿	lǎo hàn 老汉 老者 老官		
22. 医生	dài fu 大夫 先生 太医 郎中 医官		
23. 厨子	dà shī fù 大师父 厨师父 火房 掌锅的 做饭的 厨官		

	(4018-4023)		
24.	fù qīn 父亲	bà ba diē dá 爸爸 爹 达	
25.	mǔ qīn 母亲	mā niáng māma 妈 娘 妈妈	
26.	zǔ fù 祖父	yéyé yé gōng gōnggōng diēdiē 爷爷 爷 公公 爹爹	
27.	zǔ mǔ 祖母	nǎinai nǎi pó tàitài 奶奶 奶 婆婆 太太	
28.	wài zǔ fù 外祖父	lǎoyé wàigōng wàiyé diēdiē 姥爷 外公 外爷 嗲嗲	
29.	wài zǔ mǔ 外祖母	lǎolǎo wàinǎi wàipó pópo 姥姥 外奶 外婆 婆婆	
30.	xiōng 兄	gēge gē 哥哥 哥	
31.	dì 弟	dì xiōng dì 弟 兄弟	
32.	zī 姊	jiějiě jiě 姐姐 姐	
33.	mèi 妹	mèimèi mèizi 妹妹 妹子	
34.	ér zǐ 儿子	ér xiǎoháizi shǎoyé wá'er 儿 小孩子 少爷 娃儿	
35.	nǚ ér 女儿	guāinǚ xiǎojiě nǚwázi gūniáng 闺女 小姐 女娃子 姑娘	
36.	jiù 舅	jiùjiù niángjiù 舅舅 娘舅	
37.	jiù mǔ 舅母	jiùmā jìnmǔ jìnzi niángjìn 舅妈 妗母 妗子 娘妗	
38.	gū 姑	gūgū niángér gūniáng gūmā niángniang 姑姑 娘儿 姑娘 姑妈 娘娘	
		zhùyì wèi jiéhūn de hé yì jiéhūn de yǒu wú bù tóng de chēng hū (注意未结婚的和已结婚的有无不同的称呼)	
39.	yí 姨	yíer yímā yíniáng cānkànshàngzhù 姨儿 姨妈 姨娘(参看上注。)	
40.	fū 夫	zhàngfu xiānshēng nánrén lǎoguān yémen dāngjiāde 丈夫 先生 男人 老官 爷们 当家的	
41.	qī 妻	qīzi tàitài nǚrén lǎopó tángkè xífù jiālǐ de 妻子 太太 女人 老婆 堂客 媳妇 家里(的)	
	(4024-4041)		
42.	tóu 头	nǎodài nǎoguā'er zǐ nǎoké tóuké 脑袋 脑瓜儿(子) 脑壳 头壳	
43.	liǎn 脸	miàn miànzuǐ miànkǒng 面 面嘴 面孔	
44.	é 额	xìnnǎoméner xìnménér tiāntáng tiāndǐng éjiǎotóu étóu 凶脑门儿 凶门儿 天堂 天顶 额角头 额头	
45.	bí zǐ 鼻子	bítóu bigē bítóuguān 鼻头 鼻哥 鼻头官	
46.	ěr duǒ 耳朵	ěrgēner ertóu 耳根儿 耳头	
47.	zuǐ chún 嘴唇	zuǐpí zuǐpánzi 嘴皮 嘴片子	
48.	shé tóu 舌头	lì kǒushé shézi shétiáo 俐 口舌 舌子 舌条	
49.	bó zi 脖子	jǐngzi tóujǐng xiàngjǐng jǐngxiàng bógēngzi 颈子 头颈 项颈 颈项 脖子	

50.	gē bei 胳膊	gē bo shǒupáng shǒugǎn shǒugǔ shǒubì 胳膊 手膀 手杆 手骨 手臂		
51.	tuǐ 腿	tuǐgǎn jiǎogǎn jiǎo 腿杆 脚杆 脚		
(4042-4051)				
52.	bìng le 病了	shēngbingle bùshūfule hàibingle bùhǎole 生病了 不舒服了 害病了 不好了		
53.	xiè 泻	xièdù lādǔzi lāxī pǎodù xièdǔzi dǔkē màodù 泻肚 拉肚子 拉稀 跑肚 泻肚子 肚痾 冒肚		
54.	fā nuè zi 发疟子	dǎbǎizi dǎpíhán shēnglěngrèbìng dǎnuèjí dǎbànrì 打摆子 打脾寒 生冷热病 打疟疾 打半日		
55.	sǐ le 死了	gùqùle bùzài le lǎo le qùshì le guòshì le guòbèi le 故去了 不在了 老了 去世了 过世了 过辈了		
(4052-4055)				
56.	yī fu 衣服	yī shang yī shān 衣裳 衣衫		
57.	xián bù 涎布	wéizǒuér wéixián xiándōu hàn shuǐpāier kǒushuǐjiān 围嘴儿 围涎 涎兜 颌水拍儿 口水肩		
58.	niào bù 尿布	jièzi shībù shìpiàn niàonà piànzi 褙子 尿布 尿片 尿衲 片子		
59.	féi zào 肥皂	yízi yángjiǎn yóuzào fānjiǎn 胰子 洋碱 油皂 番梘		
60.	zhuō zi 桌子	tái zi ànzi tái 台子 案子 台		
61.	huǒ chái 火柴	yánghuǒ qǔdēngér zìláihuǒ 洋火 取灯儿 自来火		
62.	gēng chí 羹匙	sháoér tiáogēng ér piáogēng shuǐsháo shígēng gēngpiáo 勺儿 调羹(儿) 瓢羹 水勺 匙羹 羹瓢		
63.	kuài zi 筷子	zhù zhùzi kuài háogān 箸 箸子 筷 豪竿		
64.	zì xíng chē 自行车	jiǎotàchē dānchē yángchē yángmǎ xiànchē 脚踏车 单车 洋车 洋马 线车		
65.	sǎn 伞	yǔgài yǔzhē zhē chēngzi 雨盖 雨遮 遮 撑子		
(4056-4065)				
66.	zǎo fàn 早饭	cháo fàn zǎo qǐ fàn wǔ gēng fàn zǎo cān zǎo diǎn 朝饭 早起饭 五更饭 早餐 早点		
67.	wǔ fàn 午饭	zhōng fàn shǎng wǔ fàn rì zhòu fàn yàn 中饭 晌午(饭) 日昼饭 晏		
68.	wǎn fàn 晚饭	yè fàn hēi fàn 夜饭 黑饭		
<p>(河南陕西有些地区“吃晚饭”说“喝汤”。)</p>				
69.	dà mǐ fàn 大米饭	báimǐfàn mǐfàn fàn qiánfàn 白米饭 米饭 饭 乾饭		
70.	miàn fěn 面粉	báimiàn miàn huǐmiàn 白面 面 灰面		
71.	miàntiáo er 面条儿	miàn chángmiàn 面 长面		
72.	fěn tiáo er 粉条儿	fěn fēnsī xìfěn qiánfěn 粉 粉丝 细粉 乾粉		
73.	mán tóu 馒头	mó mómo zhēngmó bāozi 馍 馍馍 蒸馍 包子		

74.	bāo zi 包子	mántóu bāo 馒头 包		
75.	hún tún 馄饨	chāoshǒu ér bāomiàn qīngtāng 抄手儿 包面 清汤		
76.	jiǎo zi 饺子	biǎnshí zhǔ bāo zi 扁食 (煮)包子		
77.	cài fàn cài 菜(饭菜)	xiǎocài xià fàn sòng 小菜 下饭 餛		
78.	cù 醋	suān de jì huì suān jiǔ 酸的 忌讳 酸酒		
79.	jiàng 酱	chī yóu qīngjiàng bái yóu 豉油 青酱 白油		
(4066-4079)				
80.	gōng jī 公鸡	xióngjī jīgōng jiàoji 雄鸡 鸡公 叫鸡		
81.	mǔ jī 母鸡	cíjī jīpó cǎojī 雌鸡 鸡婆 草鸡		
82.	wū yā 乌鸦	lǎoguā lǎoyā hēilǎoyā 老鸱 老鸦 黑老鸦		
83.	má què 麻雀	jiāquǎoer quèér xiǎochóngér lǎojiā lǎojiāzi ér 家雀儿 雀儿 小虫儿 老家 老家子(儿)		
84.	lǎo shǔ 老鼠	hào zi lǎochóng 耗子 老虫		
85.	cāngyīng 苍蝇	yīng zi niǎoyīng 蝇子 鸟蝇		
86.	wén zi 蚊子	wén chóng wén yǒudefāngyán cāngyīng hé wénzi dōujiào 蚊虫 蚊(有的方言, “苍蝇”和“蚊子”都叫 “蚊子”, 注意怎样区别, 比如把“苍蝇”叫做 “饭蚊子”之类)		
87.	zhī zhū 蜘蛛	zhū zhū xī zi jié zhū xī xī zhū qín lóu 蛛蛛 蟥子 结蛛 蟥蟥蛛 螭螭 zhù yì jiégāng de hé zài qiángshàng p (注意结纲的和在墙上爬的有无不同的名称。)		
88.	qū yīn 蚯蚓	qū shàn qū chuàn yú chóng ér huángquán qū shé 曲蟥 曲串 鱼虫(儿) 黄犬 曲蛇		
89.	mǎ yī 蚂蚁	mǎ pí fú yī yī yáng mǐ yáng hǔ yī (马) 蚍蜉 蚁 蚁羊 米羊 虎蚁		
(4080-4089)				
90.	xiǎomǐ ér 小米(儿)	gǔmǐ sù mǐ sùgǔ sù 谷米 粟米 粟谷 粟		
91.	yù mǐ 玉米	bàngzi bāomǐ bāogǔ zhēnzhūmǐ liùgǔ guānsù sù mǐ 棒子 包米 包谷 珍珠米 六谷 关粟 粟米		
92.	gāoliáng 高粱	shúzi táooshū lúji 秫子 陶黍 卢稷		
93.	dàdòu 大豆	huángdòu dòuzi báidòu 黄豆 豆子 白豆		
94.	xiàngrikuí 向日葵	zhuǎnrìlián kuīhuā zhāoyángkuí zhāorìpú wàngrìlián cháoyánghuā 转日莲 葵花 朝阳葵 朝日蒲 望日莲 朝阳光		
95.	yángbáicài 洋白菜	bāocài liánhuābái juǎnxīncài bāoxīncài yēcài 包菜 莲花白 卷心菜 包心菜 椰菜		
96.	xīhóngshì 西红柿	fānqié huǒshìzi yánglǎzǐ yángshìzi 番茄 火柿子 洋辣子 洋柿子		
97.	qiézi 茄子	luòsū āiguā 落苏 矮瓜		

98.	báishǔ 白薯 gānshǔ (甘薯)	hóngshǔ dì guā shān yù fān shǔ 红薯 地瓜 山芋 番薯		
99.	yángyù 洋芋 mǎlíngshǔ (马铃薯)	tǔ dòu ér shān yào dàn yángshān yù 土豆儿 山药蛋 洋山芋		
100.	làjiāo 辣椒	qínjiāo là zi hǎijiāo là qié 秦椒 辣子 海椒 辣茄		
(4090-1400)				
101.	shì ér 事(儿)	shì qíng shì tǐ shì gān 事情 事体 事干		
102.	dōng xī 东西	wùshì wùjiàn 物事 物件		
103.	dì fāng 地方	dì zhāngér chǎnghuà luòdì 地张儿 场化 落地		
104.	shí hòu 时候	shíhuì er chéngguāng 时会儿 晨光		
105.	wèi dào 味道	wèier rúcàiwèierhǎo zīwèi 味儿(如菜味儿好) 滋味		
106.	qì ér 气儿	wèier rúyīgǔxiāngwèier qìwèi 味儿(如一股香味儿) 气味		
107.	xiàngmào 相貌	mú yàng miànmào miànxiàngzhǎngxiàng yàng er rén cái méi yǎn miànzuǐ 模样 面貌 面相 长相 样儿 人材 眉眼 面嘴		
108.	niánlíng 年龄	nián jì suì shù nián suì 年纪 岁数 年岁		
(4101-4108)				
109.	wǒ 我	wú 吾		
110.	nǐ 你	nóng 侬		
111.	tā 他	qí yī qū qú 其 伊 佢 渠		
112.	wǒ men 我们	wǒ jiā ǎn 我家 俺		
113.	zán men 咱们	zán 咱		
114.	nǐ men 你们	nǐ jiā 你家		
115.	tā men 他们	tā jiā 他家		
116.	shuí? 谁?	shuígè nǎgè hégè shá rén shéi rén biāngè 谁个? 哪个? 何个? 啥人? 谁人? 边个?		
117.	shén me? 什么?	shá sházi mezi dǐ nièyě 啥? 啥子? 么子? 底? 乜野?		
118.	wèi shén me? 为什么?	wèishá wèisházi wéinǎyàng wèisháxíngdāng zuò niè 为啥? 为啥子? 为哪样? 为啥行当? 做乜?		
(4109-4118)				
119.	yī wèi 一位	gè kuài kè rén (个, 块)客人		
120.	yī liàng 一辆	bù zhāng jià guà chē (部, 张, 架, 挂)车		
121.	yī bǎ 一把	zhāng dāo (张)刀		

122.	yī guǎn 一管	gǎn zhī bǐ (杆, 支) 笔		
123.	yī tóu 一头	tiáo zhī niú (条, 只) 牛		
124.	yī tiáo 一条	kǒu tóu zhū (口, 头) 猪		
125.	yī zhī 一只	gè kuài jī (个, 块) 鸡		
(4119-4125)				
126.	jīnnián 今年	zhènnián běnnián 真年 本年		
127.	míngnián 明年	méngnián xiànián lái nián guònián 萌年 下年 来年 过年		
128.	qù nián 去年	tóunián shàngnián jiùnián niánshí gèr 头年 上年 旧年 年时个儿		
129.	jīn rì 今日	jīntiān jīnrè jīnzhāo zhēncháo jīnèr gè 今天 今儿 今朝 真朝 今儿个		
130.	míng rì 明日	míngtiān míngér míngcháo méngcháo míngèr gè tīng rì 明天 明儿 明朝 萌朝 明儿个 听日		
131.	hòu rì 后日	hòutiān hòuèr hòuèr gè 后天 后儿 后儿个		
132.	dà hòu rì 大后天	dàhòutiān dàhòuèr wàihòutiān 大后天 大后儿 外后天		
133.	zuó rì 昨日	zuótiān zǎer yèer gè zuótiāntóu yè lái gè 昨天 咋儿 夜儿(个) 昨天头 夜来个		
134.	qián rì 前日	qiántiān qiánér xiānrizi qiánrizi 前天 前儿 先日子 前日子		
135.	dàqián rì 大前日	dàqiántiān dàqiánér shàngqiántiān 大前天 大前儿 上前天		
136.	shàngwǔ 上午	qiánbàntiān rì shàngbàntiān rì qiánshǎng tóushǎngwǔ shàngzhòu 前半天(日) 上半天(日) 前晌 头晌午 上昼		
		zǎobàntiān 早半天		
137.	xiàwǔ 下午	hòubàntiān xiàbàntiān rì hòushǎng guòshǎngwǔ xiàzhòu 后半天 下半天(日) 后晌 过晌午 下昼		
		wǎnbàntiān 晚半天		
138.	zhōngwǔ 中午	shǎngwǔ rìzhòu yànzhòu 晌午 日昼 晏昼		
139.	qīngchén 清晨	zǎoqǐ qīngzǎo èr qīngzǎoqǐ cháo chén tiānguāng chénzǎo 早起 清早(儿) 清早起 朝晨 天光 晨早		
		cháo zǎo 朝早		
140.	báitiān 白天	rìlǐ rìjiān rìlǐxiāng rìtóu 日里 日间 日里厢 日头		
141.	wǎnshàng 晚上	yèlǐ yèwǎn hēijiā hēixià yèwǎnhēi 夜里 夜晚 黑家 黑下 夜晚黑		
142.	shénmeshíhòu 什么时候	duōhuìer duōzanér duōwǎnér nièyěshíhòu 多会儿? 多咱儿? 多晚儿? 乜野时候?		
(4126-4142)				
143.	shàngtóu 上头	shàngbiān shàngmian dǐngshàng gāotóu 上边 上面 顶上 高头		
144.	xiàtóu 下头	xiàbiān xiàmian dǐxia 下边 下面 底下		
145.	zhōngjiān 中间	dāngjiānèr dāngzhōng dāngzhōngjiān èr 当间儿 当中 当中间(儿)		

146.	li miàn 里面	lǐ tóu 里头	lǐ biān 里边	lǐ shǒu 里首	lǐ xiāng 里厢		
147.	wài miàn 外面	wài tóu 外头	wài biān 外边	wài shǒu 外首	wài xiāng 外厢		
148.	qián miàn 前面	qián tóu 前头	qián biān 前边	qián shǒu 前首			
149.	hòu miàn 后面	hòu tóu 后头	hòu biān 后边	hòu shǒu 后首			
150.	shén me dì 什么地方? fāng 方?	nǎ er 哪儿?	shá dì fāng 啥地方?	shá chǎng huà 啥场化?	biān chù 边处?		
151.	chī fàn 吃饭	shí fàn 食饭	xián qià fàn 咸(恰)饭	yòng fàn 用饭			
152.	hē chá 喝茶	yìn chá 饮茶	chī chá 吃茶	xián qià chá 咸(恰)茶			
153.	tán tiān er 聊天儿	liáo tiān er 聊天儿	lào kē er 唠嗑(儿)	bǎi lóng mén zhèn 摆龙门阵	tán xīn 谈心	pāi huà er 拍话儿	
154.	méi guān xi 没关系	bú yào jǐn 不要紧	bú dǎ jǐn 不打紧	bú碍 不碍	bú碍 shì 不碍事	bǎi bù zán er 百不咱儿	
155.	guā niàn 挂念	diàn jì 惦记	jié jì 结记	diàn niàn 惦念	jì guà 记挂	qiān jì 牵记	
156.	měi 美	hǎo kàn 好看	piào liang 漂亮	xuě biāo zhì (雪)标致	liàng 亮		
157.	āng zāng 肮脏	zhǐ rén de mào měi (指人的貌美，男人和女人有无不同的说法?)	nán rén hé nǚ rén yǒu wú bù tóng de shuō 男人和女人有无不同的说法?)				
158.	dàn bù xián 淡(不咸)	zāng 脏	wò chuò 齜齜	lā tā 邋遢	wū zāo 污糟		
159.	xī 稀	bái 白	tián 甜	kǒu qīng 口轻			
160.	chóu 稠	rú zhōu tài xī le (如粥太稀了)	shuǐ 水	báo 薄			
161.	fēi 肥	rú zhōu tài chóu le (如粥太稠了)	jiàng 糲	hòu 厚	qián 乾	nóng 浓	ying 硬
162.	pàng zhǐ rén 肥胖(指人)	zhǐ dòng wù (指动物，如鸡很肥)	rú jī hěn féi 如鸡很肥)	pàng 胖	zhuàng 壮	ròu 肉	
163.	shòu 瘦	fēi pàng 肥胖	zhuàng 壮	ròu 肉			
164.	shū fu 舒服	chái 柴					
165.	wǎn 晚	měi 美	hǎo shòu 好受	shū tǎn 舒坦	hǎo guò 好过	zī rùn 滋润	
166.	hé 和	lái wǎn le (来晚了)	chí yàn 迟晏				
167.	bèi 被	wǒ hé tā dōu shì hú nán rén (我和他都是湖南人)	gēn 跟	tóng 同	dā 搭	de 得	
168.	cóng 从	chá bēi bèi tā dǎ pò le (茶杯被他打破了)	jiào 教	ràng 让	gěi 给		
169.	tì 替	cóng nǎ er lái (从哪儿来，从今天起)	dǎ 打	jiě 解	yóu 由		
170.	ná 拿	tì wǒ xiě fēng xìn (替我写封信)	gěi 给	dài 代	bāng 帮		
171.	zhè shì qing (这事情) zěn me bàn 怎么办?	ná máo bǐ xiě zì yòng (拿毛笔写字)	shǐ 使				
		zǎ er bàn 咋儿办?	zǎ ge zhěng 咋个整?	zǎ zhěng 咋整?	rǎng ge gāo 嚷个搞?	nǎ yàng 哪样	
		gāo 搞?					

<p>zuò shén me 172. 做什么?</p>	<p>gàn ma zuò shá zuò shá zi zhì shá zuò nǎ yàng 干嘛? 做啥? 做啥子? 治啥? 做哪样?</p> <p>(4151-4172)</p>		
<p>37 の例文</p>		<p>話</p>	<p>話</p>
<p>1. nǐ xìngwáng wǒ yě xìngwáng zán men liǎng gè dōu xìngwáng 你姓王，我也姓王，<u>咱们两个都姓王。</u></p> <p>2. lǎo zhāng ne tā zhèng zài tóng yí gè péng yǒu shuō zhe huà ne 老张呢?他正在同一个朋友说着话呢。</p> <p>3. tā hái méi yǒu shuō wán ma hái méi yǒu 他还没有说完吗? 还没有。</p> <p>4. nǐ dào nǎ er qù wǒ shàng jiē qù 你到哪儿去?我上街去。</p> <p>5. zài nà er bù zài zhè er 在那儿，不在这儿。</p> <p>6. zhè ge dà nà ge xiǎo zhè liǎng gè nǎ yí gè hǎo yì diǎn er ne <u>这个大，那个小，这两个哪一个好一点儿呢?</u></p> <p>7. zhè ge bǐ nà ge hǎo (zhè ge hǎo guò nà ge) 这个比那个好。(这个好过那个。)</p> <p>8. zhè xiē fáng zi bù rú nà xiē fáng zi hǎo <u>这些房子不如那些房子好。</u></p> <p>9. bú shì nà me zuò shì yào zhè me zuò de 不是那么做，是要这么做的。</p> <p>10. yòng bu zháo nà me duō zhǐ yào zhè me duō 用不着那么多，只要这么多。</p> <p>11. tā jīn nián duō dà suì shu 他今年多大岁数?</p> <p>12. dà gài yǒu sān shí lái suì bà <u>大概有三十来岁罢。</u></p> <p>13. zhè ge dōng xī yǒu duō zhòng ne 这个东西有多重呢?</p> <p>14. yǒu wǔ shí jīn zhòng ne <u>有五十斤重呢。</u></p> <p>15. ná dé dòng ma <u>拿得动吗?</u></p> <p>16. wǒ ná dé dòng tā ná bù dòng 我拿得动，他拿不动。</p> <p>17. nǐ shuō de hěn hǎo 你说得很好。</p> <p>18. wǒ zuǐ bèn wǒ shuō bú guò tā wǒ shuō tā bú guò 我嘴笨，我说不过他。(我说他不过。)</p> <p>19. shuō le yī biàn yòu shuō yī biàn 说了一遍，<u>又说一遍。</u></p> <p>20. qǐng nǐ zài shuō yī biàn 请你再说一遍!</p> <p>21. bú zǎo le kuài qù bà 不早了，快去罢!</p> <p>22. nǐ xiān qù bà wǒ men děng yí huì er zài qù 你先去罢，<u>我们等一会儿再去。</u></p> <p>23. zuò zhe chī bǐ zhàn zhe chī hǎo xiē <u>坐着吃比站着吃好些。</u></p>			

《广韵》简体字韵目/声类调查词汇与记录表

表1 《广韵》简体字韵目词汇

《广韵》韵目词汇		話		話	
单字	单 词	单字	单 词	单字	单 词
上平					
1. 东	dōngxīnánběi 东 西 南 北				
2. 冬	dōngxiàqiūdōng 春 夏 秋 冬				
3. 钟	zhōngshānfēngyǔ 钟 山 风 雨				
4. 江	jiāngdàjiāngdōngqù 大 江 东 去				
5. 支	zhīzhīwúwú 支 支 吾 吾				
6. 脂	zhīfēndēngchǎng 脂 粉 登 场				
7. 之	zhīfūyězhě 之 夫 也 者				
8. 微	wēibùzúdào 微 不 足 道				
9. 鱼	yúshuǐzhīqíng 鱼 水 之 情				
10. 虞	yīshíwúyú 衣 食 无 虞				
11. 模	mómóhūhū 模 模 糊 糊				
12. 齐	qítīāndàshèng 齐 天 大 圣				
13. 佳	jiànrùjiājìng 渐 入 佳 境				
14. 皆	cǎomùjiēbīng 草 木 皆 兵				
15. 灰	huīxīnsàngqì 灰 心 丧 气				
16. 哈	hāitáidàshuì 哈 台 大 睡				
17. 真	zhēnxīnzhēnyì 真 心 真 意				
18. 淳	zhūnzhūnjiàohuì 淳 淳 教 诲				
19. 臻	yǐzhēnchéngshú 已 臻 成 熟				
20. 文	wénzhìbīnbīn 文 质 彬 彬				
21. 欣	xīnxǐruòkuáng 欣 喜 若 狂				
22. 元	jiūqíyuánběn 究 其 元 本				
23. 魂	húnbùfùtǐ 魂 不 附 体				
24. 痕	shānghénléiléi 伤 痕 累 累				

本研究は科研費基盤研究(B) (課題番号 20401020)の助成を受けたものである。

This work was supported by KAKKENHI 20401020, Grant-in-Aid for Scientific Research(B).

25.	寒 hán	问寒问暖 wèn hán wèn nuǎn			
26.	桓 huán	盘桓 pán huán			
27.	删 shān	删繁就简 shān fán jiù jiǎn			
28.	山 shān	山清水秀 shān qīng shuǐ xiù			
上					
1.	董 dǒng	古董 gǔ dǒng			
2.	肿 zhǒng	红肿 hóng zhǒng			
3.	讲 jiǎng	讲东讲西 jiǎng dōng jiǎng xī			
4.	纸 zhǐ	纸上谈兵 zhǐ shàng tán bīng			
5.	旨 zhǐ	圣旨 shèng zhǐ			
6.	止 zhǐ	止于至善 zhǐ yú zhì shàn			
7.	尾 wěi	虎头蛇尾 hǔ tóu shé wěi			
8.	语 yǔ	语无伦次 yǔ wú lún cì			
9.	麋 yǔ	麋鹿麋麋 yōu lù yǔ yǔ			
10.	姥 lǎo	姥姥 lǎo lao			
11.	芥 jiè	芥麦青青 jiè mài qīng qīng			
12.	蟹 xiè	网络螃蟹 wǎng luò páng xiè			
13.	骇 hài	骇人听闻 hài rén tīng wén			
14.	贿 huì	贿赂公行 huì lù gōng xíng			
15.	海 hǎi	海阔天空			
16.	轸 zhěn	轸琴 zhěn qín			
17.	准 zhǔn	准备就绪 zhǔn bèi jiù xù			
18.	吻 wěn	吻合 wěn hé			
19.	隐 yīn	隐蔽 yīn bì			
20.	阮 ruǎn	阮囊羞涩 ruǎn náng xiū sè			
21.	混 hùn	混水摸鱼 hùn shuǐ mō yú			
22.	很 hěn	很好 hěn hǎo			
23.	旱 hàn	旱瓜潦枣 hàn guā liáo zǎo			

24.	缓 huǎn	缓兵之计 huǎnbīngzhījì			
25.	潜 shān	潜然泪下 shānránlèixià			
26.	产 chǎn	产业革命 chǎnyègémíng			
27.	铣 xiǎn	铣铁 xiǎntiě			
28.	猕 xiān	木兰秋猕 mùlánqiūxiān			
29.	筱 xiǎo	绿筱媚清涟 lǜxiǎomèiqīnglián			
30.	小 xiǎo	小巧玲珑 xiǎoqiǎolínglóng			
31.	巧 qiǎo	巧夺天工 qiǎoduótiāngōng			
32.	皓 hào	皓月长存 hàoyuèchángcún			
33.	哿 gě	哿矣能言 gěyǐnéngyán			
34.	果 guǒ	因果报应 yīnguǒbàoying			
35.	马 mǎ	马到成功 mǎdàochénggōng			
36.	养 yǎng	养兵千日 yǎngbīngqiānrì			
37.	荡 dàng	荡然无存 dàngránwúwú			
38.	梗 gěng	从中作梗 cóngzhōngzuògěng			
39.	耿 gěng	耿耿于怀 gěnggěngyúhuái			
40.	静 jìng	静极思动 jìngjísīdòng			
41.	迥 jiǒng	迥然不同 jiǒngránbùtóng			
42.	拯 zhěng	拯救生灵 zhěngjiùshēnglíng			
43.	等 děng	等米下锅 děngmǐxiàguō			
44.	有 yǒu	有头有尾 yǒutóuyǒuwěi			
45.	厚 hòu	厚德载福 hòudezáifú			
46.	黝 yǒu	面目黝黑 miànmùyǒuhēi			
47.	寝 qǐn	废寝忘食 fèiqǐnwàngshí			
48.	感 gǎn	感恩戴德 gǎnēndàidé			
49.	敢 gǎn	敢说敢做 gǎnshuōgǎnzhuò			
50.	琰 yǎn	雕琰表饰 diāoyǎnbiǎoshì			
51.	忝 tiǎn	忝窃微名 tiǎnqièwēimíng			
52.	俨 yǎn	俨如白昼 yǎnrú báizhòu			

53.	xiàn 赚	shāxiànjùnxiàn 沙赚俊赚			
54.	kǎn 槛	ménkǎn 门槛			
55.	fàn 范	láodòngmófàn 劳动模范			
	去				
1.	sòng 送	sòngwǎngyínglái 送往迎来			
2.	sòng 宋	sòngxiāngzhīrén 宋襄之仁			
3.	yòng 用	yòngzìwúdí 用字无底			
4.	jiàng 绛	jiàngzǐsè 绛紫色			
5.	zhì 真	zhēncáishíxué 真才实学			
6.	zhì 至	zhìlǐmíngyán 至理名言			
7.	zhì 志	zhìdàcáishū 志大才疏			
8.	wèi 未	wèibǔxiānzhi 未卜先知			
9.	yù 御	yùyòngwénrén 御用文人			
10.	yù 遇	yùshìshēngfēng 遇事生风			
11.	mù 暮	zhāosímùxiǎng 朝思暮想			
12.	jì 霁	guāngfēngjìyuè 光风霁月			
13.	jì 祭	gōngjìlièshì 公祭烈士			
14.	tài 泰	tàishānyāding 泰山压顶			
15.	guà 卦	bāguàzhèn 八卦阵			
16.	guài 怪	guàishēngguàiqì 怪声怪气			
17.	chuāng 央	chánglèwèiyāng 长乐未央			
18.	duì 队	xiāofángduì 消防队			
19.	dài 代	dàidǎbùpíng 代打不平			
20.	fèi 废	fèiqiǎnwàngshí 废寝忘食			
21.	zhèn 震	zhèn hòu yú shēng 震后余生			
22.	zhǎo 稇	cǎozhǎo 草稇			
23.	wèn 问	dáfēisuǒwèn 答非所问			
24.	xīn 焮	huǒyánxìntiān 火炎焮天			

25.	yuàn 愿	yuàn yǔ lè wéi 愿与乐为			
26.	hùn 恩	suǒ shì xiāng hùn 琐事相恩			
27.	hèn 恨	yí hèn wàn nián 遗恨万年			
28.	hàn 翰	hàn lín yuàn 翰林院			
29.	huàn 换	huàn tāng bù huàn yào 换汤不换药			
30.	jiàn 谏	zhí yán gǎn jiàn 直言敢谏			
31.	jiàn 祠	qún jiàn huō kāi 裙祠豁开			
32.	xiàn 霰	禁 用 霰 弹			
33.	xiàn 线	yí xiàn guāng míng 一线光明			
34.	xiào 啸	hū xiào shān zhuāng 呼啸山庄			
35.	xiào 笑	xiào ào jiāng hú 笑傲江湖			
36.	xiào 效	xiào guǒ shèn jiā 效果甚佳			
37.	hào 号	fā hào shī lìng 发号施令			
38.	gè 个	gè rén zhǔ yì 个人主义			
39.	guò 过	guò hé chāi qiáo 过河拆桥			
40.	mǎ 码	mǎ yá 码牙			
41.	yàng 漾	hú shuǐ dàng yàng 湖水荡漾			
42.	dàng 宕	dàng rù xiān xué 宕入仙穴			
43.	yìng 映	xīn xīn xiāng yìng 心心相映			
44.	zhèng 诤	zhèng yǒu 诤友			
45.	jìn 劲	jí fēng zhī jìn cǎo 疾风知劲草			
46.	jìng 径	tián jìng yùn dòng 田径运动			
47.	zhèng 证	shēn fèn zhèng 身份证			
48.	dèng 嶝	dà dèng dǎo 大嶝岛			
49.	yòu 宥	yuán yòu 原宥			
50.	hòu 候	qì hòu yí rén 气候宜人			
51.	yòu 幼	nián yòu wú zhī 年幼无知			
52.	qìn 沁	qìn rén xīn pí 沁人心脾			
53.	kān 勘	jiào kān bù jīng 校勘不精			

54.	kǎn 阡	xìngkǎn 姓阡			
	hān 阡	jūnrónghǎnhǎn 军容阡阡			
55.	yàn 豔	yàn hóngyànyàn 艳,红艳艳			
56.	tiān 捺	bō huǒ gùn (拔火棍)			
57.	yàn 酃	yànchá nóngchá 酃茶(浓茶)		nián 酃	zā mǎnnián 茶蛮酃 (味儿浓)
58.	xiàn 陷	chōngfēngxiànzhèn 冲锋陷阵			
59.	jiàn 鉴	jiàn wǎng zhī lái 鉴往知来			
60.	fàn 梵	fàn wén 梵文			
入					
1.	wū 屋	wū shàng jià wū 屋上架屋			
2.	wò 沃	wò tǔ yù rén 沃土育人			
3.	zhú 烛	zhú guāng shǎn shuò 烛光闪烁			
4.	jiào 觉	xiān zhī xiān jué 先知先觉			
5.	zhì 质	zhì liàng dì yī 质量第一			
6.	shù 术	bù xué wú shù 不学无术			
7.	zhì 栉	zhì bǐ lín cì 栉比鳞次			
8.	wù 物	wù jí bì fǎn 物极必反			
9.	qì 迄	qì jīn wéi zhǐ 迄今为止			
10.	yuè 月	yuè xià lǎo rén 月下老人			
11.	mò 没	méi dà méi xiǎo 没大没小			
12.	hé 曷	yú xīn hé hé rěn 于心曷(何)忍			
13.	mò 末	mò dài huáng dì 末代皇帝			
14.	xiá 黠	wài chī nèi xiá 外痴内黠			
15.	hài 害	hài rén hài jǐ 害人害己			
16.	xiè 屑	bù xiè yí gù 不屑一顾			
17.	xuē 薛	xìng xuē 姓薛			
18.	yào 药	bù kě jiù yào 不可救药			
19.	duó 铎	jīn duó mù duó 金铎木铎			

20.	mò 陌	mò shēngrén 陌生人			
21.	mài 麦	màixiùzhītàn 麦秀之叹			
22.	xī 昔	jīnfēixībǐ 今非昔比			
23.	xī 锡	wúxīlǚqíng 无锡旅情			
24.	zhí 职	zhíyèyùndòng 职业运动			
25.	dé 德	dégāowàngzhòng 德高望重			
26.	jī 缉	quánguó tōngjī 全国通缉			
27.	hé 合	héqíng hé lǐ 合情合理			
28.	hè 盍	héxīng hū lái 盍兴乎来			
29.	yè 叶	yèluòguīgēn 叶落归根			
30.	tiē 帖	fǔshǒutiēěr 俯首帖耳			
31.	qì 洽	sù lái róng qì 素来融洽			
32.	xī 狎	liǎng rén cháng xiāng xī 两人常相狎			
33.	yè 业	jìng yè jīng shén 敬业精神			
34.	fá 乏	pí fá bù kān 疲乏不堪			
下平					
1.	xiān 先	xiān jiàn zhī míng 先见之明			
2.	xiān 仙	bā xiān guò hǎi 八仙过海			
3.	xiāo 萧	jīng jì xiāo tiáo 经济萧条			
4.	xiāo 宵	tōng xiāo bù miǎn 通宵不眠			
5.	yáo 肴	měi jiǔ jiā yáo 美酒佳肴			
6.	háo 豪	yīng xióng háo jié 英雄豪杰			
7.	gē 歌	zài gē zài wǔ 载歌载舞			
8.	gē 戈	tóng shì cāo gē 同室操戈			
9.	má 麻	mā má mǎ mǎ ma 妈妈马骂吗			
10.	yáng 阳	yáng chūn bái xuě 阳春白雪			
11.	táng 唐	táng shī sòng cí 唐诗宋词			
12.	gēng 庚	gēng zǐ péi kuǎn 庚子赔款			

13.	耕 gēng	耕田种地 gēngtiánzhòngdì			
14.	清 qīng	清清白白 qīngqīngbáibái			
15.	青 qīng	青云直上 qīngyúnzhíshàng			
16.	蒸 zhēng	蒸蒸日上 zhēngzhēngrìshàng			
17.	登 dēng	登峰造极 dēngfēngzàojí			
18.	尤 yóu	怨天尤人 yuàntiānyóurén			
19.	侯 hóu	武乡侯 wǔxiānghòu			
20.	幽 yōu	幽魂不散 yōuhúnbùsǎn			
21.	侵 qīn	侵渔百姓 qīnyúbǎixìng			
22.	覃 tán	覃思 tánsī			
23.	谈 tán	谈虎色变 tánhǔsèbiàn			
24.	盐 yán	盐茶道(旧四川官名) yánchá dào jiù sì chuān guān míng			
25.	添 tiān	如虎添翼 rúhǔtiānyì			
26.	咸 xián	咸鸭蛋 xiányādàn			
27.	衔 xián	燕子衔泥 yànzi xiánní			
28.	严 yán	风格严谨 fēnggé yánjǐn			
29.	凡 fán	凡夫俗子 fánfū sùzǐ			

表2 《广韵》简体字声类词汇

《广韵》声类词汇		話		話	
单字	单 词	单字	单 词	单字	单 词
全清					
1. 帮	bāng hùxiāngbāngzhù 互相帮助				
2. 非	fēi fēiqíngchéngshì 非情城市				
3. 端	duān duānduānzhèngzhèng 端端正正				
4. 知	zhī zhīqíngbùbào 知情不报				
5. 精	jīng jīngshénfēngmào 精神风貌				
6. 心	xīn xīnxīnxiāngyǐng 心心相映				
7. 庄	zhuāng duānzhuāngměilì 端庄美丽				
8. 生	shēng yǒngshēngnánwàng 永生难忘				
9. 章	zhāng wéizhāngchǔfá 违章处罚				
10. 书	shū shūshēngyìqì 书生义气				
11. 见	jiàn bújiànbùsàn 不见不散				
12. 影	yǐng dāoguāngjiànyǐng 刀光剑影				
次清					
1. 滂	pāng pāngtuódàiyǔ 滂沱大雨				
2. 敷	fū rùbùfūchū 入不敷出				
3. 透	tòu qīngmíngtòuchè 清明透彻				
4. 彻	chè chètóuchèwěi 彻头彻尾				
5. 清	qīng qīngqīngbáibái 清清白白				
6. 初	chū chūshìfēngmáng 初试锋芒				
7. 昌	chāng shùnwǒzhèchāng 顺我者昌				
8. 溪	xī xīgǔqīngliú 溪谷清流				
9. 晓	xiǎo jiāyǔhùxiǎo 家喻户晓				

本研究は科研費基盤研究(B) (課題番号 20401020)の助成を受けたものである。

This work was supported by KAKKENHI 20401020, Grant-in-Aid for Scientific Research(B).

全濁					
	bìng jià qí qū 并驾齐驱				
1.	bìng 并 奉命行事				
2.	fèng 奉 定军山				
3.	dìng 定 澄清是非				
4.	chéng 澄 三从四德				
5.	cóng 从 邪不压正				
6.	xié 邪 崇拜敬仰				
7.	chóng 崇 船到桥头自然直				
8.	chuán 船 禅门五宗				
9.	chán 禅 (lín jì wéi yǎng yún mén, 临济, 沩仰, 云门, fǎ yǎn cáo dòng) 法眼, 曹洞)				
10.	qún 群 群策群力				
11.	xiá 匣 话匣子				
次濁					
1.	míng 明 光明大道				
2.	wēi 微 微不足道				
3.	ní 泥 淤泥不染				
4.	niáng 娘 红色娘子军				
5.	yí 疑 疑云重重				
6.	yún 云 蓝天白云				
7.	yǐ 以 以点带面				
8.	lái 来 来日方长				
9.	rì 日 日出东方				